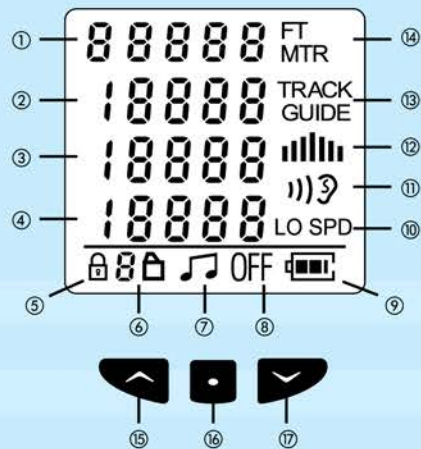


# QUATTRO

## MANUAL DE INSTRUCCIONES



LARSEN & BRUSGAARD  
www.L-and-B.dk



- ① 1ª altitud de alarma (Altitud/Diferencia de altitud)
- ② 2ª altitud de alarma (1ª alarma de baja velocidad)
- ③ 3ª altitud de alarma (2ª alarma de baja velocidad)
- ④ 4ª altitud de alarma (3ª alarma de baja velocidad)
- ⑤ Entrada al modo ACCESS
- ⑥ Serie de alarmas predefinidas
- ⑦ Nivel sonoro
- ⑧ Apagado (OFF)
- ⑨ Estado de las pilas
- ⑩ Estado de las alarmas de baja velocidad
- ⑪ Prueba de los sonidos de alarma
- ⑫ Nivel sonoro
- ⑬ Estado de la Guía de Deriva (Track Guide)
- ⑭ Pies/Metros (FT/MTR)
- ⑮ Arriba
- ⑯ Modo
- ⑰ Abajo

### GARANTÍA

La garantía del QUATTRO está sujeta a las siguientes condiciones:

Los daños o defectos de fabricación comunicados en los 12 meses siguientes a la recepción del aparato e imputables a LARSEN & BRUSGAARD serán reparados sin coste alguno para el usuario.

Para realizar una reclamación cubierta por esta garantía, envíe el aparato a un distribuidor autorizado o directamente a LARSEN & BRUSGAARD, junto con la factura o recibo de compra en el que figure la fecha debidamente cumplimentada.

La garantía será nula si el daño ha sido causado por circunstancias externas no imputables a LARSEN & BRUSGAARD o si el aparato ha sido revisado o reparado por terceros no autorizados por LARSEN & BRUSGAARD o sus representantes locales.

Cualquier otra reclamación, en particular daños posteriores a un accidente de paracaidismo, está excluida. LARSEN & BRUSGAARD no tiene obligación, en ningún caso, de hacerse cargo de eventuales extensiones de garantía otorgadas por sus representantes locales.

### Exención de responsabilidad

El comprador y usuario del OPTIMA exige al fabricante y al vendedor de toda responsabilidad en caso de daños sufridos antes, durante y después de usar el aparato en una actividad de paracaidismo.

### ¡ADVERTENCIA!

El QUATTRO es un accesorio, un dispositivo auxiliar, que no debe ser usado como altímetro principal, ni debe hacerte reducir tu vigilancia y descuidar tu percepción de la altura. Usa el QUATTRO bajo tu propia responsabilidad.

No coloques el QUATTRO directamente junto a tu oído cuando pruebes los sonidos de alarma en el suelo, ya que el volumen de la alarma es muy alto y puede causar dolor o lesiones auditivas.

El ruido del viento relativo durante la caída libre atenúa el nivel sonoro de las alarmas del QUATTRO con relación a las pruebas efectuadas en el suelo.

Si el QUATTRO no está montado correctamente es posible que no puedas oír los sonidos de alarma en caída libre. Asegúrate de que el QUATTRO está montado correctamente antes de saltar. El QUATTRO debe estar activo (encendido) antes de embarcar en el avión.

### INTRODUCCIÓN

¡Enhorabuena por la compra de tu nuevo QUATTRO!

El altímetro audible QUATTRO es lo último en microtecnología e incluye la programación más avanzada para medir con exactitud las velocidades de descenso en caída libre y bajo campana. El QUATTRO permite al paracaidista programar cuatro diferentes altitudes de alarma para alta velocidad y tres para vuelo de baja velocidad. Esto proporciona una interactividad adicional a la hora de configurar las alarmas más utilizadas.

El QUATTRO puede también programarse hasta con tres alarmas de advertencia de ascenso para tener la máxima precisión en la percepción de la altitud.

¡NUEVO! El QUATTRO eleva el listón una vez más para proporcionar al paracaidista las funciones más precisas y útiles de que puede disponer un altímetro audible:

#### -Cuatro alarmas de alta velocidad:

Permite ajustes hasta 19990 pies y puede usarse para grandes formaciones, vuelo con wingsuit en grupo y otros saltos de precisión donde cuatro alarmas de alta velocidad son necesarias y deseables.

#### -Guía de deriva (Track Guide):

Tonos pulsantes de 0.5 segundos entre las alarmas 1ª y 2ª ayudan a mantenerte al corriente de la separación de altitud en derivas en grupo u oleadas.

#### -Tres alarmas de descenso bajo campana y de baja velocidad:

Las alarmas de descenso bajo campana suenan incluso con una baja velocidad vertical y pueden usarse en wingsuit para mantenerte al corriente de la altitud en preparación para la separación y la apertura del paracaídas.

El QUATTRO es completamente automático y también puede apagarse o encenderse manualmente. El QUATTRO registra continuamente la presión del aire ambiente para conseguir exactitud en tiempo real y atención al nivel del suelo.

El diseño pequeño y ergonómico del QUATTRO proporciona al usuario confort y menor volumen a la hora de usarlo dentro de un casco, duro o flexible. Se incluye material de sujeción para aquellos que deseen montar el audible en el exterior del casco.

El QUATTRO está específicamente diseñado para disciplinas avanzadas de paracaidismo: grandes formaciones, trabajo relativo, freely, vuelo con wingsuit, alumnos, tandem, PAC, etc. Puede igualmente servir para disciplinas de vuelo bajo campana, tales como precisión de aterrizaje y trabajo relativo de campana.

El QUATTRO marca la pauta como el altímetro audible más avanzado disponible, con más prestaciones, mayor exactitud y la capacidad de afinar con precisión tu percepción de la altitud.

Para más información o para formular preguntas sobre el QUATTRO o cualquier otro instrumento de percepción de la altitud L&B, por favor visita nuestra página web o nuestro Foro de Atención al Cliente en www.L-and-B.dk

### INSTRUCCIONES

#### Encendido

El QUATTRO ha sido apagado en la fábrica antes de su envío. Para encenderlo mantén apretado uno cualquiera de los botones hasta que suene un pitido, después suelta el botón. El QUATTRO procede entonces a un test de autoverificación y suenan tres pitidos, a la vez que la pantalla parpadea tres veces. Después muestra una pantalla de configuración llamada "Pantalla Principal". Esta pantalla representa el punto de partida de todos los procedimientos del QUATTRO.

NOTA: Para ahorrar batería, la visualización en pantalla se apagará después de 14 horas. No obstante, la unidad sigue estando lista para saltar.

#### Modo ACCESS

La entrada al modo ACCESS puede hacerse desde:

- 1) La pantalla de alarmas en ascenso y compensación de diferencia de altitud.
- 2) La pantalla del selector de alarmas de alta velocidad y configuración.
- 3) La pantalla de alarmas de descenso bajo campana y de baja velocidad.

1. Pulsa brevemente el botón , el icono de candado se apaga (desaparece).

2. Cuando el icono de candado reaparece, pulsa inmediatamente el botón y manténlo pulsado: el icono de candado vuelve a desaparecer.

3. Cuando el icono de candado aparece de nuevo, suelta el botón inmediatamente.

NOTA: el QUATTRO sale del modo ACCESS y vuelve a la pantalla principal si no se pulsa ningún botón durante 5 segundos. TODAS las funciones (excepto el encendido) son accesibles SÓLO cuando el QUATTRO está en modo ACCESS.

#### Secuencia de Funciones del Menú

Pulsando repetidamente el botón el QUATTRO se desplaza a través de las diferentes funciones del menú en la pantalla seleccionada: Para salir de una función del menú, espera unos segundos hasta que se agote el tiempo de espera de la pantalla, o, mantén pulsado el botón durante 5 segundos, o, pulsa repetidamente el botón hasta que parpadee el icono del candado y entonces pulsa o para salir.

#### Selector de Alarmas en Caída Libre (Alta Velocidad) y Configuración

Entra al modo ACCESS desde la Pantalla del Selector de Alarmas en Caída Libre (Alta Velocidad) y Configuración.

#### Menú de Series de Alarmas

El QUATTRO ofrece 4 series de alarmas para uso en caída libre. Cuando el icono de la serie de alarmas parpadea, pulsa o para seleccionar una serie entre 1 y 4.

#### Ajuste de las Altitudes de Alarma

El ajuste de las altitudes de alarma de cada serie de alarmas puede hacerse en el suelo o en el avión durante el ascenso.

#### Cuatro Alarmas

1. Pulsa el botón hasta que la primera altitud de alarma parpadee.
2. Pulsa o para modificar la primera altitud de alarma.
3. Pulsa de nuevo , la segunda altitud de alarma parpadea.
4. Pulsa o para modificar la segunda altitud de alarma.
5. Pulsa otra vez , la tercera altitud de alarma parpadea.
6. Pulsa o para modificar la tercera altitud de alarma.
5. Pulsa otra vez , la cuarta altitud de alarma parpadea.
6. Pulsa o para modificar la cuarta altitud de alarma.

#### Orden de las Altitudes de Alarma

Cuando estés ajustando las altitudes de alarma, te darás cuenta de que es posible ajustar la 1ª altitud de alarma a una altitud inferior a la 2ª, o incluso a la 4ª altitud. Del mismo modo, el valor de la 2ª altitud de alarma puede ajustarse a un valor superior al de la 1ª, o a un valor inferior al de la 3ª y así sucesivamente. Esto no es un problema: cuando el QUATTRO sale del modo ACCESS, automáticamente ordena y guarda las alarmas, de forma que la altitud más elevada corresponde a la 1ª alarma, la siguiente altitud corresponde a la 2ª, y la más baja a la 4ª.

#### Tres Alarmas

Si lo deseas puedes definir únicamente tres alarmas de advertencia. El procedimiento es el mismo que el descrito anteriormente, pero eligiendo la misma altitud para las alarmas 1ª y 2ª (solamente sonarán las alarmas 2ª, 3ª y 4ª del QUATTRO).

NOTA: entonces la Guía de Deriva (Track Guide) queda desactivada.

#### Dos Alarmas

Si lo deseas puedes definir únicamente dos alarmas de advertencia. El procedimiento es el mismo que el descrito anteriormente, pero eligiendo la misma altitud para las alarmas 1ª y 2ª (solamente sonarán las alarmas 3ª y 4ª del QUATTRO).

#### Una Alarma

Si sólo deseas una alarma de advertencia, elige la misma altitud para las cuatro alarmas siguiendo el mismo procedimiento descrito anteriormente (sólo la 4ª alarma sonará).

#### Guía de Deriva (Track Guide)

Pulsa de nuevo.

#### Explicación:

Cuando Track Guide está activado, una serie de pitidos de 0'5 segundos suena entre la 1ª y la 2ª alarma de alta velocidad.

#### Para activar Track Guide

Pulsa repetidamente hasta que Track Guide parpadee. Pulsa o hasta que el icono Track Guide se encienda.

#### Para desactivar Track Guide

Pulsa repetidamente hasta que Track Guide parpadee. Pulsa o hasta que el icono Track Guide se apague.

NOTA: cuando la Guía de Deriva está activada, el icono Track Guide se muestra en el lado derecho de la Pantalla Principal, cualquiera que sea la serie de alarmas seleccionada.

#### Ajuste del Volumen del Sonido

Pulsa nuevamente el botón . Cuatro cifras indicadoras del valor de salida del volumen comenzarán a parpadear. Pulsa o para graduar el volumen del sonido de las cuatro alarmas de alta velocidad. El "1" corresponde al volumen más bajo (112 dB), el "10" al volumen más alto (117 dB). El QUATTRO viene ajustado de fábrica a "7".

NOTA: en caso de batería baja el volumen conmutará automáticamente a "1" y no se podrá modificar hasta que se hayan cambiado las pilas.

#### Ajuste del Volumen del Sonido de la Guía de Deriva (Track Guide)

Pulsa nuevamente el botón . Una sola cifra, indicadora del valor de salida del volumen de la Guía de Deriva, comenzará a parpadear. Pulsa o para graduar el volumen del sonido de la Guía de Deriva (Track Guide). El "1" corresponde al volumen más bajo (112 dB), el "10" al volumen más alto (117 dB). El QUATTRO viene ajustado de fábrica a "3".

NOTA: en caso de batería baja el volumen conmutará automáticamente a "1" y no se podrá modificar hasta que se hayan cambiado las pilas.

#### Ajuste del Tono del Sonido

Pulsa nuevamente el botón . El icono de nota musical y el gráfico de barras del nivel sonoro comenzarán a parpadear.

Pulsa o para graduar el tono del sonido. El gráfico muestra el número de barras correspondiente al tono elegido e inmediatamente suena para que puedas comprobarlo. Nota: cuando seleccionas un tono de cualquiera de los dos lados de la barra central (3800 Hz), el volumen emitido disminuye alrededor de 5 dB porque el altavoz ya no está en su frecuencia de resonancia óptima.

#### Prueba de los Sonidos de Alarma

Pulsa nuevamente el botón . El icono en forma de oreja comenzará a parpadear. Pulsa o . Esto hace que el QUATTRO haga sonar la serie de alarmas programada al volumen seleccionado.

MANUAL DE INSTRUCCIONES  
REV: 1.0

